



TrailAudio
DIGITAL OUTDOOR AUDIO



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

english français español italiano deutsch nederlander **swedish**



INNEHÅLLSFÖRTECKNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

ALLMÄN INFORMATION

Inledning	1
Säkerhetsinformation	2
Varningar och försiktighetsanvisningar	3
Produktinnehåll	4
Produktspecifikationer	5
Systemkrav	6

ANVÄNDNING

Ansluta till datorn	7
Använda som en extern hårddisk	8
Musikprogramvara från tredje part	8
Programvaruuppdateringar	8
Trail Audio-spelaren – skärm, delar och knappar	9, 10
Använda menysystemet	11
Användningslägen	12

MUSIKLÄGET – GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

Spela upp musikfiler	13
Välja spår	13
Snabb framåt- och tillbakaspolning	13
A-B-loopar	13
Inspelning via porten Linje in	14

MUSIKLÄGET – MENYALTERNATIV

Uppspelning (uppspelningsläget)	15
Distortionsreduktion	16
Bithastighet vid inspelning	17
Ta bort en fil	18
Systeminställningar	19

INNEHÅLLSFÖRTECKNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

SYSTEMINSTÄLLNINGAR – MENYALTERNATIV

Tidur för avstängning	20
Inaktivitetstid	21
Återuppta	22
Tid för bakgrundsbelysning	23
Kontrast	24
Rullningshastighet	25
Standardinställningar	26
Programvaruversion	27
Automatisk tystnadsdetektion (ASD)	28

LÄGET FM-RADIO – GRUNDLÄGGANDE FUNKTI

Läget FM-radio	29
Manuella och förinställda lägen	30
Ange kanalförinställningar	31
Ta bort kanalförinställningar	32
Lägena Stereo/Mono	33
Spela in från FM-radio	34
Formatera Trail Audio-spelaren	34
FELSÖKNING	35



1 ALLMÄN INFORMATION

INLEDNING

Grattis till ditt inköp av en Trail Audio-enhet. Trail Audio-produkterna, som är utformade för att uppfylla friluftsmänniskors krav, är bland världens första MP3-spelare som är vatten- och stötsäkra nog att kunna användas riskfritt i de miljöer som förekommer vid friluftsliv. Trail Audio-produkternas utformning gör dem praktiska och enkla att använda i utomhusmiljö. Stora knappar gör att enheten är enkel att använda och karbinhaken gör att enheten kan fästas i ett bälte, en jacka, en ryggsäck eller en vätskebehållare. Trail Audio-produkterna har också en helt integrerad USB-anslutning som eliminerar behovet av en USB-kabel och gör att enheten kan direktanslutas till en USB-port på en dator. Enheten kan även användas som en extern datorhårddisk för lagring, förutom att användas som en MP3-spelare.

Läs igenom den här handboken för att bekanta dig med produktens olika funktioner. Några av nyckelfunktionerna på Trail Audio-spelaren visas i nedanstående tabell:

- ↳ **256 MB eller 512 MB internminne (beroende på produktversion)**
- ↳ **MP3-, WMA- och ADPCM-uppspelning**
- ↳ **FM med 12 förinställda kanaler**
Stöder ID3Tag
- ↳ **Tillgängliga programvaruupp-**

- graderingar**
- ↳ **Inga datorprogram behövs för filöverföring**
- ↳ **Fungerar som en extern enhet, stöder lagring och överföring av filer**
- ↳ **Realtidsklocka**

- ↳ **Negativ LCD-skärm**
- ↳ **Direkt USB-anslutning med en dator**
- ↳ **A-B-loopar**
- ↳ **5 grafiska distortionsreducerare**
- ↳ **Förinställning för avstängning**

ALLMÄN INFORMATION



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

2

SÄKERHETSINFORMATION

Modificeringar som ej godkänts av tillverkaren kan upphäva din rätt att använda denna produkt.

Denna produkt har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital enhet av klass B enligt del 15 i FCC:s bestämmelser. (FCC är en förkortning av Federal Communications Commission.) Dessa gränser är avsedda att ge skäligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning alstrar, använder och kan avge radiofrekvent energi och den kan, om den inte installeras och används enligt anvisningarna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns emellertid inga garantier för att störningar inte kan förekomma i en viss installation. Om denna utrustning skulle orsaka skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och slås på, uppmanas användaren att försöka rätta till störningen på ett eller flera av följande sätt:

- **Vända eller flytta mottagarantennen.**
- **Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.**
- **Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan krets än den till vilken mottagaren är ansluten**
- **Söka hjälp från återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker.**
- **Tänk på att modificeringar som ej godkänts av tillverkaren kan upphäva din rätt att använda denna utrustning.**

Starka elektromagnetiska urladdningar kan göra att Trail Audio-spelaren inte fungerar och inte reagerar på knapptryckningar. Om detta inträffar ska du öppna enheten, ta bort batteriet och sedan sätta tillbaka det.

ANMÄRKNING AVSEENDE UPPHOVSRÄTT

Distribution av MP3-filer utan tillåtelse från ägaren av innehållet strider mot upphovsrättslagarna. High Gear Inc. bär inget som helst ansvar för sådant förfarande.



3 ALLMÄN INFORMATION

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR

VARNING: Använd inte din Trail Audio-spelare under förhållanden som kräver att du är medveten om omgivningen, t.ex. när du cyklar, åker skidor eller springer inom befolkade områden. Om du använder Trail Audio-spelaren under sådana aktiviteter kan din förmåga att höra och reagera snabbt i vissa situationer försämrast.

FÖRSIKTIGHET: Utsätt inte Trail Audio-spelaren för onödiga stötar eller kraftiga vibrationer.

FÖRSIKTIGHET: Se till att din Trail Audio-spelare inte utsätts för kemikalier, direkt solljus eller stark värme.

FÖRSIKTIGHET: Håll din Trail Audio-spelare borta från starka magnetfält eftersom du annars kan förlora data som lagrats i spelarens minne.

FÖRSIKTIGHET: Trail Audio-spelaren är utformad för att vara vattentät när den inte används, men tillverkaren rekommenderar att du trots detta inte låter spelaren bli våt eller sänker ned den i vätska. Spelaren är i stort sett vattenbeständig vid användning. Vatten kan emellertid tränga in i enheten genom hörlursjacken när hörlurarna är monterade. Vattenbeständigheten kommer att försämrast eller elimineras om någon av tätningarna monteras på felaktigt sätt.

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO

ALLMÄN INFORMATION



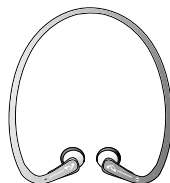
OUTDOOR
ENTERTAINMENT

4

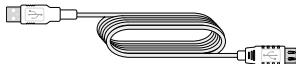
ALLMÄN INFORMATION



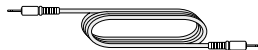
Huvudenhet



Hörlurar för stereo



USB-förlängningskabel



Kabel för Linje in



Bruksanvisning

english français español italiano deutsch nederlander **swedish**

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



5 ALLMÄN INFORMATION

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Dimensioner (L x B x H)

141 x 34 x 22 mm

Nettovikt

49 gram

Internt flashminne

256MB/512MB (beroende på modell)

Batteri

1,5v AAA

Datorgränssnitt

Direkt USB

Radiofunktion förinställda kanaler

FM med automatisk avsökning och 12

Digitalt musikformat vid uppspelning

MP3, WMA, alla bithastigheter inklusive VBR

Signal till brusförhållande

> 90dB

Frekvensområde

20 Hz - 20 kHz

Batteriets livslängd

Cirka 15 timmar

Distorsionsreduktion

Normal, Jazz, Rock, Klassisk, Pop, Egen standardinställning

Uppspelningslägen

Normalt, Upprepa ett, Upprepa alla, Slumpmässigt, Upprepa slumpmässigt

ALLMÄN INFORMATION

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

6

SYSTEMKRAV

Din dator måste minst uppfylla följande krav:

- **Windows 98SE, ME, 2000, XP**
- **Pentium II 200**
- **64 MB RAM**
- **500 MB hårddiskutrymme**
- **CD-ROM-enhet**
- **USB 1.1**

Trail Audio-spelare ska fungera med Apple Macintosh-produkter som använder OS X och högre. Det kan dock hända att Trail Audio-spelare från High Gear inte stöds av Apple Macintosh operativsystem som ges ut i framtiden.

MP3-spelaren installeras som en enhet för masslagring. Drivrutinsinstallationen är endast nödvändig om din dator kör Windows 98/SE.

Windows 98, ME, 2000 och XP är inregistrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation. Pentium är ett inregistrerat varumärke som tillhör Intel Corporation. Apple och Macintosh är inregistrerade varumärken som tillhör Apple Corporation.



7 ANVÄNDNING

En Trail Audio-spelare är en enhet för masslagring och fungerar som en extern datorhårddisk. Enheten ska helt enkelt anslutas till en fungerande USB-port och därmed kommer datorn att i de flesta fall identifiera den. När spelaren identifierats kan du dra och släppa en fil från datorn till Trail Audio-spelaren på samma sätt som du flyttar andra filer.

Ingen installation av drivrutiner eller programvara behövs för de flesta operativsystem. En speciell drivrutin behövs dock för datorer som kör Windows 98SE. Denna drivrutin kan laddas ned till datorns skrivbord från High Gears webbsajt (www.highgear.com)
Dubbelklicka

på drivrutinsfilen (setup.exe) sedan du laddat ned den till datorskrivbordet. Följ anvisningarna på skärmen för att installera drivrutinen.

ANSLUTA TRAIL AUDIO-SPELAREN TILL DATORN:

1. Slå på spelaren och direktanslut den till datorn via USB-jacket som finns under karbinluckan. Använd den USB-förlängningskabel som medföljer spelaren om det inte går att direktansluta den.
2. Dubbelklicka på ikonen Den här datorn på skrivbordet i Windows. Du ser då att det skapats en ytterligare enhet och att denna fått en egen enhetsbokstav.
3. Meddelandet "USB Connected" (USB-ansluten) visas på spelarens skärm när denna är korrekt ansluten till datorn.
4. Överför musikfiler till MP3-spelaren genom att dra filer från Utforskaren i Windows och släpp dem sedan i den enhet som skapats för Trail Audio-spelaren. Du kan även ladda upp filer från spelaren till datorn genom att dra filer från spelarens enhet till Utforskaren.

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO

ANVÄNDNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

8

ANVÄNDA TRAIL AUDIO-SPELAREN SOM EN EXTERN HÅRDDISK

Trail Audio-spelaren kan även användas som en minnessticka för lagring av andra slags filer än musikfiler, i den utsträckning spelarens tillgängliga minneskapacitet medger detta. Denna funktion gör den mycket användbar vid överföring av små och medelstora filer mellan datorer.

ANVÄNDA HANTERINGSPROGRAM FÖR MUSIK FRÅN TREDJE PART

Trail Audio-spelaren är kompatibel med Music Match och andra program för musikhantering. Du kan direktripa cd-skivor med musik till formatet WMA eller MP3 med de flesta program för musikhantering och direkt dra och släppa från programmet till spelaren.

PROGRAMVARUUPPGRADERINGAR

Gå till High Gears webbsajt (www.highgear.com) för att se om det finns nya programvaruuppgaderingar. Nya programvaruutvecklingar kan ge ytterligare funktioner och förbättra Trail Audios operativsystem. Uppgraderingarna kommer att finnas på vår sajt allt eftersom de blir tillgängliga.

FÖRSIKTIGHET: Dra inte ur USB-kabeln förrän alla nedladdningsprocedurer är klara.

Dra inte ur USB-kabeln medan skärmen visar meddelandet "USB writing" (Skrivning till USB) eftersom ett sådant förfarings sätt kan korrumpera de filer som lagras i spelaren och du då kan bli tvungen att formatera om MP3-spelaren. En omformatering kan också bli nödvändig om det sker ett onormalt avbrott under en inspelning, t.ex. att batteriet avlägsnas.

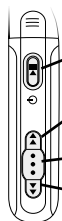
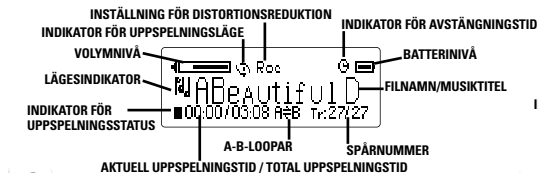
english français espanol italiano deutsch nederlander **swedish**

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



9 ANVÄNDNING

TRAIL AUDIO-SPELAREN – SKÄRM, DELAR OCH KNAPPAR MUSIKSKÄRM



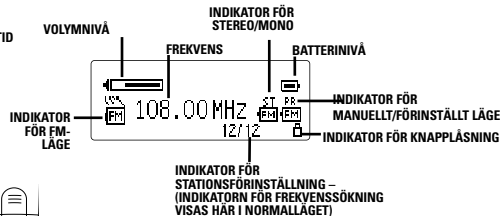
UPPSPELNING/PAUS – PÅ/AV: Tryck på denna knapp och håll den intryckt för att slå på eller stänga av Trail Audio-spelaren. Tryck på knappen för att spela upp eller göra en paus i uppspelningen av en viss fil.

FRAMÅTSPOLNINGSKNAPP: Tryck på denna knapp för att rulla framåt genom musikstycken. Tryck på knappen och håll den intryckt för att spola snabbt framåt genom det musikstycke som spelas upp.

MENYKNAPP: Tryck på denna knapp för att öppna Trail Audio-spelarens programmeringsmeny.

BAKÅTSPOLNINGSKNAPP: Tryck på denna knapp för att rulla bakåt genom musikstycken. Tryck på knappen och håll den intryckt för att spola snabbt bakåt genom det musikstycke som spelas upp.

SKÄRM FÖR FM-RADIO



SPÄRRKNAPP: Tryck på denna knapp och håll den intryckt i två sekunder för att låsa alla knappfunktioner. Låsningssymbolen visas på skärmen när denna funktion är aktiverad.

VOL + : Tryck på denna knapp för att höja volymen. Knappen används för att byta visningspråk när ingenting spelas upp.

VOL - : Tryck på denna knapp för att sänka volymen. Knappen används för att byta visningspråk när ingenting spelas upp.

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO

ANVÄNDNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

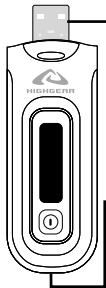
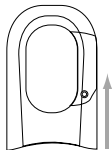
10

TÄLLT LÄGE
PÅSLÄSNING



**JACK FÖR
HÖRLURAR:** Används
för att ansluta Trail Audio-spelaren till
hörlurar eller annan
utdatakälla.

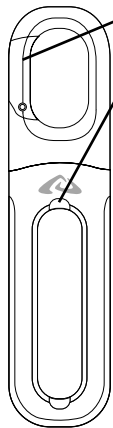
INSPELNING/A-B: Tryck
på denna knapp för att
starta eller stoppa
inspelning från FM-radio
eller en linje-inkälla. Kan
även användas för att
registrera ett a-b-segment
under uppspelning.



USB-PORT: Används för att
direktansluta Trail Audio-
spelaren till en dator för att
överföra filer.



**PORTEN LINJE
IN:** Används för att
ansluta Trail Audio-
spelaren till en
extern musikkälla.



KARBINHÅKE: Används för att
fästa Trail Audio-spelaren i t. ex ett
klädesplagg eller en ryggsäck.

BATTERILUCKA: Skyddar Trail
Audio-spelarens batteri.

Trail Audio-spelarens batterilucka är
speciellt utformat för att ge en
vattentät tätning när den är stängd
på rätt sätt. Se till att tätningen blir
korrekt genom att trycka in luckan
tills den sitter jäms med spelarens
hölje. Om batteriluckan inte tätar
ordentligt kan fukt komma in i
enheten och fördärva den.

Trail Audio-spelaren drivs med ett
1,5-voltsbatteri av typen AAA. Ett
nytt batteri ger ström för ungefär 15
timmars uppspelning. Batteriets
polaritet måste beaktas vid
batteribyte. Batteriets positiva pol
(+) ska vara BORTVAND från
karbinhaken.

english français español italiano deutsch nederlander swedish

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



11 ANVÄNDNING

TRAIL AUDIO-SPELARENS MENYSYSTEM

Trail Audio-spelaren har ett ikonbaserat användargränssnitt med menyer. Varje enhetsfunktion identifieras av en ikon i skärmens nedre kant och en textsträng i den övre kanten.

NAVIGERA I MENYSYSTEMET

1. Öppna spelarens inställningsmeny genom att trycka på knappen **MENU**.
2. Flytta mellan menyalternativen genom att använda knapparna **◀** och **▶**.
3. Välj ett menyalternativ genom att trycka på knappen **▶||**.

Bilderna visar de ikoner som syns på skärmen när du trycker på **MENYKNAPPEN** samt menyalternativens namn som visas längst ned på skärmen.

De primära menyalternativen, **MODE**, **PLAYMODE**, **EQ**, **RBR**, **DELETE** och **SETTING**, (Läge, Uppspelningsläge, Distortionsreduktion, Bithastighet för inspelning, Ta bort och Inställning) har dessutom underalternativ för olika funktioner.



LÄGE



UPPSPELNINGSLÄGE

DISTORTION-
SREDUKTIONBITHASTIGHET
FÖR INSPELNING

TA BORT



INSTÄLLNING

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO

ANVÄNDNINGSLÄGEN



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

12

Det första menyalternativet är **MODE** (Läge).  Trail Audio-spelaren har två användningslägen.

MUSIC:  Ställer in enheten för uppspelning av MP3-filer

FM:  Aktiverar FM-radiosystemet för användning



english français español italiano deutsch nederlander **swedish**

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



13 MUSIKLÄGET – ANVÄNDNING

SPELA UPP MUSIKFILER

Ställ in spelaren i läget Music. Tryck på ►|| för att starta uppspelningen. Tryck på ►|| för att göra en paus i uppspelningen. Under lägena stoppad, uppspelning och paus kommer bredvidstående ikoner att visas till vänster om musikstyckets uppspelningstid.



VÄLJA SPÅR

När spelaren spelar upp, har stoppats eller är i pausläge kan du använda knappen ►► eller ◀◀ knappen för att gå framåt mellan spåren.

SNABB FRAMÅTSPOLNING/TILLBAKASPOLNING

Tryck på och håll knappen ►► eller ◀◀ intryckt i mer än en sekund under uppspelning för att starta snabb framåtspolning eller bakåtspolning. När knapparna för snabb framåt- eller bakåtspolning används visas bredvidstående ikoner till vänster om musikstyckets uppspelningstid.



A-B-LOOPAR

Denna funktion används för att registrera och spela om en specifikt segment i en musikfil. När en musikfil spelas upp ska du trycka på **REC/A-B** för att märka ut den punkt där du vill att loopen ska starta (A). Tryck sedan på **REC/A-B** en gång till där du vill att avsnittet ska sluta (B). Det markerade avsnittet kommer att börja upprepas. Tryck ytterligare en gång på **REC/A-B** för att avbryta loopen. A-B-loopar utvisas av bredvidstående ikon på skärmen.



MUSIKLÄGET – ANVÄNDNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

14

INSPELNING VIA PORTEN LINJE IN

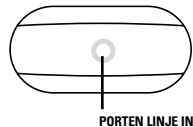
Trail Audio-spelaren kan spela in från en extern källa, t.ex. en annan MP3-spelare via porten Linje in som finns på spelarens undersida. Anslut porten Linje ut (jacket för hörlurar) på den externa källan till porten Linje in på Trail Audio-spelaren med den medföljande anslutningskabeln (Linje in).

Tryck sedan på knappen **REC/A-B** för att starta eller stoppa inspelningen när den externa källan anslutits.

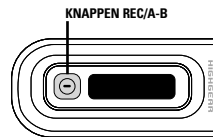
Filer som spelats in via porten Linje in numreras sekventiellt i den ordning de spelas in. De kan sedan laddas upp på din dator där du kan ändra filnamnen om du vill.

ALTERNATIVA VISNINGSSPRÅK

Trail Audio-spelaren stöder titlar på musikstycken / ID3-taggar på flera språk. När spelaren är i utforskningsläget (Stopped) ska du trycka på knappen för volym upp (+) eller volym ned (-) för att rulla genom de olika språken för titlar på musikstycken / ID3-taggar som finns lagrade i spelaren. Trail Audio-spelaren stöder titlar på musikstycken / ID3-taggar på engelska, traditionell kinesiska, förenklad kinesiska, koreanska, japanska, centraleuropeiska språk och slaviska språk.



PORTEN LINJE IN



KNAPPEN REC/A-B

english français español italiano deutsch nederlander **swedish**

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



15 MUSIKLÄGET - MENYALTERNATIV

Det finns flera programmeringsalternativ i **MUSIC MODE**. Tryck på knappen **MENU** för att öppna inställningsmenyn. Använd knappen ► eller ◀ för att gå till det inställningsalternativ du vill programmera.

MENYN MUSIC PLAYBACK (PLAY MODE) (MUSIKUPPSPELNING, UPPSPELNINGSLÄGE)

Med Trail Audio-spelaren kan du programmera flera olika sätt att spela upp de musikfiler du har lagrat.

NORMAL: Spelar upp alla spår i tur och ordning.

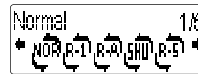
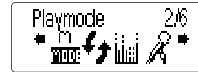
REPEAT ONE (UPPREPA ETT): Spelar upp det nuvarande spåret gång på gång.

REPEAT ALL (UPPREPA ALLA): Spelar kontinuerligt upp alla spår i tur och ordning.

SHUFFLE (SLUMPMÄSSIGT): Spelar upp alla spår slumpmässigt en gång

RPT SHUFFLE (UPPREPA SLUMPMÄSSIGT): Spelar kontinuerligt upp alla spår slumpmässigt.

1. Tryck på knappen **MENU** för att öppna inställningsmenyn.
2. Använd knappen ► eller ◀ för att gå till menyn **PLAY MODE**.
3. Välj **PLAY MODE** genom att trycka på knappen ►||.
4. Använd knappen ► eller ◀ för att gå igenom uppspelningsalternativen.
5. Välj det uppspelningsläge du vill ha genom att trycka på knappen ►||.



NORMAL



UPPREPA 1



SLUMPMÄSSIGT

UPPREPA
ALLAUPPREPA
SLUMPMÄSSIGT

MUSIKLÄGET - MENYALTERNATIV



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

16

MENYN EQUALIZER (DISTORTIONSREDUKTION)

Trail Audio-spelaren har flera förinställda alternativ för distortionsreduktion som gör att du kan anpassa ljudet för den typ av musik du oftast lyssnar på. Det finns även ett alternativ som heter **USER DEFAULT** (Egen standardinställning) som gör att du kan ställa in egna nivåer för diskantregister och bas.

De bredvidstående illustrationerna visar ikonerna för distortionsreduktion som de visas på skärmen.

De förinställda alternativen för distortionsreduktion är:

NORMAL
KLASSISK

ROCK
POP

JAZZ
EGEN STANDARD
INSTÄLLNING



NORMAL



ROCK



JAZZ



KLASSISK



POP



EGEN STANDARD
INSTÄLLNING

Det finns två inställningsalternativ under **USER DEFAULT** – Bass (Bas) och Treble (Diskantregister) och vart och ett har fyra nivåer. Se illustrationerna.



1. Tryck på knappen **MENU** för att öppna inställningsmenyn.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till menyn **EQUALIZER MODE**.

3. Välj **EQUALIZER MODE** genom att trycka på knappen **▶▶**
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom de olika alternativen för distortionsreduktion.
5. Välj en inställning genom att trycka på knappen **▶▶**.

english
français
español
japan
china

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



17 MUSIKLÄGET - MENYALTERNATIV

RECORDING BIT RATE (RBR) (BITHASTIGHET FÖR INSPELNING)

Detta alternativ används för att ställa in graden av filkomprimering vid inspelning via porten Linje in eller från FM-radion. Det finns tre bithastighetskompressioner. Dessa är 48 kbps, 96 kbps och 128 kbps.

OBS! Ju högre tal, desto bättre ljudkvalitet, men inspelning vid högre bithastigheter ger också större filer.

1. Tryck på knappen **MENU** för att öppna inställningsmenyn.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till menyn **RBR MODE**.
3. Välj **RBR MODE** genom att trycka på knappen **▶||**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå igenom alternativen för inspelningshastighet.
5. Välj den inspelningshastighet du vill ha genom att trycka på knappen **▶||**.



48kbps



96kbps



128kbps

MUSIKLÄGET - MENYALTERNATIV



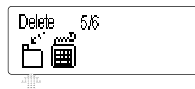
OUTDOOR
ENTERTAINMENT

18

MENYN DELETE SONG FILE (TA BORT MUSIKFIL)

Detta alternativ används för att hantera musikfiler direkt från spelaren.

1. Tryck på knappen **MENU** för att öppna inställningsmenyn.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till menyn **DELETE MODE**.
3. Välj **DELETE MODE** genom att trycka på knappen **▶||**
4. Skärmen visar meddelandet "**DELETE FILE?**" (Ta bort fil?) med filnamnet nedanför.
5. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom alla filer som är lagrade i spelaren.
6. Ta bort en fil genom att trycka på knappen **▶||** när filen visas på skärmen.
7. Avbryt utan att ta bort någon fil genom att trycka på knappen **MENU**.





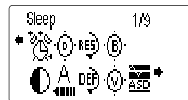
19 MUSIKLÄGET - MENYALTERNATIV

MENYN SYSTEM SETTING (SYSTEMINSTÄLLNINGAR)

MENYN SYSTEM SETTING används för att programmera de allmänna systeminställningarna för Trail Audio-spelaren. På denna meny finns flera olika programmeringsalternativ. Dessa behandlas på följande sidor.

OBS! Alternativet **SYSTEM SETTING** är tillgängligt från både musikläget och radioläget.

1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen ►► eller ◀◀ för att rulla till **SETTING MODE**.
3. Välj Setting Mode genom att trycka på knappen ►►.
4. Använd knappen ►► eller ◀◀ för att rulla genom de olika inställningsalternativen.
5. Välj det läge du vill ha genom att trycka på knappen ►►.



Ovanstående skärm visas i sin helhet. Den visas som en rullande rad på din Trail Audio-spelare.

MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

20

SLEEP TIMER (TIDUR FÖR AVSTÄNGNING)

Denna funktion ställer in inaktivitetstiden för Trail Audio-spelaren. Spelaren kommer då att stängas av automatiskt när den varit inaktiv under en förinställd tidsperiod för att spara på batteriet.

Följande värden kan ställas in för tiduret för inaktivitet: **OFF, 3, 5, 10** och **30 MINUTER**.

1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶||**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till tiduret **SLEEP**.
5. Välj **SLEEP** genom att trycka på knappen **▶||**.
6. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶||**.



21 MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

IDLE TIME (INAKTIVITETSTID)

Denna funktion ställer in inaktivitetstiden för Trail Audio-spelaren. Spelaren kommer då att stängas av automatiskt när den varit inaktiv under en förinställd tidsperiod för att spara på batteriet.

Följande värden kan ställas in för tiduret för inaktivitet: **OFF, 3, 5, 10** och **30 MINUTER**.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶||**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **IDLE TIME**.
5. Välj **IDLE** genom att trycka på knappen **▶||**.
6. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶||**.

MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

22

RESUME (ÅTERUPPTA)

När denna funktion är aktiverad ("**ON**") kommer Trail Audio-spelaren att gå till början av det spår som spelades när enheten stängdes av. När funktionen är inaktiverad ("**OFF**") börjar enheten uppspelningen med den första filen.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶||**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **RESUME**.
5. Välj **RESUME** genom att trycka på knappen **▶||**.
6. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶||**.

english français español italiano deutsch nederlander **swedish**

23 MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

BACKLIGHT TIME (TID FÖR BAKGRUNDSBELYSNING)

Denna funktion programmerar att bakgrundsbelysningen i Trail Audio-spelaren ska vara påslagen under en viss tidsperiod. Alternativen är:

OFF-ingen bakgrundsbelysning, **1, 5** eller **10 MINUTER** och **PERMANENT**.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶▶**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **BACKLIGHT TIME**.
5. Välj **BACKLIGHT TIME** genom att trycka på knappen **▶▶**.
6. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶▶**.

MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

24

CONTRAST (KONTRAST)

Denna funktion ställer in skärmens kontrastnivå till ett värde från **1** till **10**.

1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶** eller **◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶||**.
4. Använd knappen **▶** eller **◀** för att rulla till **CONTRAST**.
5. Välj **CONTRAST** genom att trycka på knappen **▶||**.
6. Använd knappen **▶** eller **◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶||**.



25 MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

SCROLLING SPEED (RULLNINGSHASTIGHET)

Denna funktion programmerar rullningshastigheten för visningen av ett musikstyckes titel på skärmen. Det finns fem inställningsalternativ: **OFF**, **1**, **2**, **3** och **4**.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶▶**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **SCROLLING SPEED**.
5. Välj **SCROLLING SPEED** genom att trycka på knappen **▶▶**.
6. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶▶**.

MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

26

DEFAULT (STANDARDINSTÄLLNINGAR)

Denna funktion används för att ställa tillbaka alla programmeringsalternativ i Trail Audio-spelaren till de ursprungliga värdena.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen ► eller ◀ för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen ►||.
4. Använd knappen ► eller ◀ för att rulla till **DEFAULT**.
5. Välj **DEFAULT** genom att trycka på knappen ►||.
6. Använd knappen ► eller ◀ för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen ►||.

27 MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

FIRMWARE VERSION (PROGRAMVARUVERSION)

Denna skärm används för att visa vilken programvaruversion du använder för närvarande.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶II**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **VERSION**.
5. Välj **VERSION** genom att trycka på knappen **▶II**.

MUSIKLÄGET OCH FM-RADIOLÄGET - SYSTEMINSTÄLLNINGAR



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

28

AUTOMATIC SILENCE DETECTION (ASD) (AUTOMATISK TYSTNADSDETEKTION)

Denna funktion används för att välja en tystnadsperiod i slutet av en inspelning som gjorts via porten Linje in. Alternativen för tystnad mellan inspelade filer är: **OFF, 1 SEKUND, 2 SEKUNDER** eller **3 SEKUNDER**.



1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att gå till **SETTING**.
3. Välj **SETTING** genom att trycka på knappen **▶||**.
4. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **ASD**.
5. Välj **ASD** genom att trycka på knappen **▶||**.
6. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom inställningsalternativen.
7. Välj lämpligt alternativ genom att trycka på knappen **▶||**.

29 FM-RADIOLÄGET – ANVÄNDNING

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

ANVÄNDA FM RADIO MODE (FM-RADIOLÄGE):

1. Tryck på knappen **MENU**.
2. Välj **MODE** genom att trycka på knappen **▶||**.
3. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **FM MODE**.
4. Välj **FM MODE** genom att trycka på knappen **▶||**.



FM-RADIOLÄGET – ANVÄNDNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

30

MANUAL MODE/PRESET MODE (MANUELLT LÄGE/FÖRINSTÄLLT LÄGE)

Det finns två **FM-RADIOLÄGEN**, **MANUAL** och **PRESET**.

VÄLJA MANUELLT ELLER FÖRINSTÄLLT LÄGE MANUAL

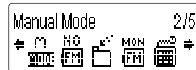
1. Välj **FM RADIO MODE** enligt föregående anvisningar.
2. Tryck på knappen **MENU**.
3. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **MANUAL** eller **PRESET** Mode.
4. Välj **MODE** genom att trycka på knappen **▶▶||**.

I **MANUAL MODE** ställs radion in med knappen **▶▶** eller **◀◀** så att du kan rulla genom radiofrekvensområdet från **87,5** till **108,0** MHz.

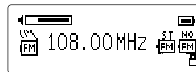
I **PRESET MODE** kan du programmera in tolv av dina favoritstationer i enheten och sedan använda knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla genom stationerna.

OBS! Endast den alternativa lägesinställningen visas på skärmen. Detta betyder att om du är i **PRESET MODE** och öppnar **MENU** kommer du bara att se att ditt val ändrar inställningen för FM Radio till **MANUAL MODE**.

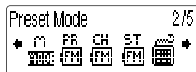
BYT TILL MANUELLT LÄGE



FM MANUELLT LÄGE



BYT TILL FÖRINSTÄLLT LÄGE



FM FÖRINSTÄLLT LÄGE





31 FM-RADIOLÄGET – ANVÄNDNING

ANGE KANALFÖRINSTÄLLNINGAR

Trail Audio-spelaren kan lagra upp till tolv förinställda stationer. När radion är i läget **PRESET MODE** kan du rulla snabbt genom stationerna med knappen ►► eller ◀◀. Detta avsnitt ger anvisningar för hur du sparar kanalförinställningar.

1. Öppna läget **RADIO** enligt föregående anvisningar.
2. Använd **MANUAL MODE** för att ställa in radion på den frekvens som du vill förinställa.
3. Tryck på knappen **MENU**.
4. Använd knappen ►► eller ◀◀ för att välja **CHANEL PRESET**.
5. Tryck på ►||.
6. Använd knappen ►► eller ◀◀ för att välja det förinställda talet.
7. Tryck på ►|| för att spara värdet.

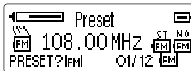
FM MANUELLT LÄGE



VÄLJ KANALFÖRINSTÄLLNING



SPARA KANALFÖRINSTÄLLNING



FM-RADIOLÄGET – ANVÄNDNING

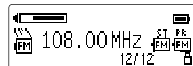


OUTDOOR
ENTERTAINMENT

32

TA BORT KANALFÖRINSTÄLLNINGAR

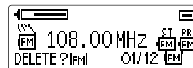
1. Välj läget **RADIO PRESET MODE** enligt tidigare anvisningar.
2. Tryck på knappen **MENU**.
3. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att välja **DELETE** (Ta bort).
4. Tryck på **▶▶▶**.
5. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att välja den förinställda kanal som du vill ta bort.
6. Tryck på **▶▶▶▶** för att bekräfta att du vill ta bort kanalförinställningen.



TA BORT KANALFÖRINSTÄLLNING



BEKRÄFTA BORTTAGNING AV KANALFÖRINSTÄLLNING



english français espanol italiano deutsch nederlander **swedish**

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



33 FM-RADIOLÄGET - ANVÄNDNING

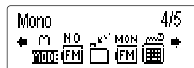
LÄGENA STEREO/MONO

Trail Audio-spelaren kan programmeras så att du kan lyssna på FM-stationer i monofoniskt eller stereofoniskt ljud.

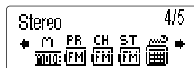
1. Välj radioläget **MANUAL** eller Preset enligt föregående anvisningar.
2. Tryck på knappen **MENU**.
3. Använd knappen **▶▶** eller **◀◀** för att rulla till **MONO** eller **STEREO** Mode.
4. Välj läget genom att trycka på knappen **▶||**.

OBS! Endast den alternativa lägesinställningen visas på skärmen. Detta betyder att om du är i **MONO** Mode och öppnar **MENU** kommer du bara se att ditt val ändrar inställningen till **STEREO** Mode.

BYT TILL MONOLÄGE



BYT TILL STEREOLÄGE



FM-RADIOLÄGET - ANVÄNDNING



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

34

INSPELNING

Trail Audio-spelaren kan spela in i stereo direkt till minne från en FM-radioutsändning. Enheten spelar automatiskt in från FM-radio vid en bithastighet på 128 kbps.

Du spelar in medan du lyssnar på en radiostation genom att trycka på knappen Rec/A-B på spelarens framsida.

Stoppa inspelningen genom att trycka en gång till på knappen Rec/A-B.

Under inspelningen visas hur länge inspelningen pågått och den tid som finns kvar i minnet.

OBS!

Radioinspelningens kvalitet beror på mottagningskvaliteten vid inspelningstillfället.

FORMATERA TRAIL AUDIO- SPELAREN

Syftet med att formatera om spelaren är att återställa den till normal funktionalitet. Formateringen ska utföras när spelaren inte fungerar på rätt sätt eller om det inte går att slå på den. Observera att alla data som finns lagrade i spelaren försvinner vid en omformatering.

1. Anslut spelaren till din dator.
2. Högerklicka på den extra enheten och klicka sedan på Formatera.
3. Klicka på "Ja" för att bekräfta omformateringen.

OBS! Trail Audio-spelaren stöder filformaten FAT/FAT16. Formatera INTE enheten i formatet FAT 32.



35 FELSÖKNING

PROBLEM	LÖSNING
Trail Audio-spelaren fungerar inte eller skärmen är tom.	Kontrollera att batteriet inte tagit slut.
Inget händer när jag trycker på knapparna.	Kontrollera att knapplåsningsfunktionen inte är aktiverad. Om knapplåsningsfunktionen är aktiverad visas ikonen för knapplåsningsfunktion på skärmen.
De går inte att spela upp filer.	1) Det måste finnas lagrade MP3-filer i minnet. 2) Spelaren måste vara i Music Mode.
A-B-looparna fungerar inte.	Denna knapp fungerar endast vid musikuppspelning.
Det går inte att installera drivrutinen eller programvara.	Spelarens drivrutin är kompatibel med Windows 98, 2000, ME, XP och med Macintosh OS X. Det kan hända att andra system inte stöds.
Jag hittar inte masslagringsenheten efter anslutning till datorn.	1) Kontrollera att rätt drivrutin är installerad. 2) Kontrollera att Trail Audio-spelaren är påslagen och ordentligt ansluten till datorns USB-port. 3) Öppna Enhetshanteraren på datorn och kontrollera att spelaren är korrekt installerad.
Hur får jag tillbaka Trail Audio-spelarens standardinställningar?	Välj "Default" i systeminställningarna och välj "Yes" för att återställa de ursprungliga fabriksinställningarna i Trail Audio-spelaren.
Ingen bakgrundsbelysning.	Kontrollera om alternativet Backlight har inställningen "OFF" i systeminställningarna.

TRAILAUDIO DIGITAL OUTDOOR AUDIO



TrailAudio
DIGITAL OUTDOOR AUDIO



OUTDOOR
ENTERTAINMENT



TECHTRAIL®

© 2004 Highgear USA, Inc. All Rights Reserved.



TrailAudio
DIGITAL OUTDOOR AUDIO



OUTDOOR
ENTERTAINMENT



TECHTRAIL®

© 2004 Highgear USA, Inc. All Rights Reserved.